

261693-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings – Technische Ausrüstung HLSG (AG 1, 2, 3, 8) für die Modernisierung der Bildungsakademie der HWK Ulm

OJ S 74/2026 16/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: HWK Ulm

R-phost: d.ott@hwk-ulm.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Oideachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Technische Ausrüstung HLSG (AG 1, 2, 3, 8) für die Modernisierung der Bildungsakademie der HWK Ulm

Cur síos: Planungsleistungen für die Technische Ausrüstung – Fachplanung Heizung, Lüftung, Sanitär, Gebäudeautomation (HLSG) – gemäß HOAI 2021, Teil 4, Abschnitt 2.

Aitheantóir an nós imeachta: 7cab9270-acd0-42c4-a929-a50c70714670

Aitheantóir inmheánach: BiA_HLS

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Vorinformation zum Zweck der Verkürzung der Frist für den Eingang der Angebote - PIN

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: (1) Die Vergabe erfolgt auf Basis der VgV sowie der Richtlinie 2014/24/EU. (2) Das Verfahren ist zweistufig: In Stufe 1 erfolgt ein Teilnahmewettbewerb, in Stufe 2 die Aufforderung zur Abgabe eines Honorarangebots. (3) Die Zahl der Bewerber, die zur Abgabe eines Angebots (Stufe 2) aufgefordert werden, wird auf fünf (5) begrenzt. Die Auswahl erfolgt anhand der in der Verfahrensbeschreibung aufgeführten Bewertungsmatrix. Maßgeblich sind die erreichten Punkte aus der Auswertung der Teilnahmeanträge. Im Fall einer Punktgleichheit auf dem fünften Rang wird unter den gleich bewerteten Bewerbern das Los gezogen (§ 75 Abs. 6 VgV). (4) Eine Vergütung für die Erstellung der Teilnahmeanträge und Angebote ist

nicht vorgesehen. (5) Die Vergabeunterlagen stehen uneingeschränkt, gebührenfrei und vollständig auf der Plattform der Deutschen eVergabe zur Verfügung. (6) Die gesamte Kommunikation erfolgt über diese Plattform. (7) Bewerbungsunterlagen sind ausschließlich elektronisch als durchsuchbare, textbasierte PDF-Dateien einzureichen. Reine Bildscans ohne Texterkennung (OCR) sowie Dateien mit Kopier- oder Bearbeitungsschutz sind unzulässig. Gegebenenfalls kann ergänzend eine editierbare Datei (z. B. Word) verlangt werden. Bewerbungen, die diese Vorgaben nicht erfüllen, können ausgeschlossen werden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Technische Ausrüstung HLSG (AG 1, 2, 3, 8) für die Modernisierung der Bildungsakademie der HWK Ulm

Cur síos: Die Handwerkskammer Ulm beabsichtigt, die Bildungsakademie Ulm am Standort Köllestraße 55 in 89077 Ulm umfassend zu modernisieren. Die Maßnahme umfasst Teilabbruch-, Modernisierungs- sowie Neubauanteile im Bestand. Für das Vorhaben soll ein Förderantrag gestellt werden. Die grundsätzliche Förderfähigkeit wurde durch das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) sowie das Land Baden-Württemberg bestätigt. Grundlage der weiteren Planung und Umsetzung ist die Projektskizze des Architekturbüros Wolf, Heidenheim, das im Rahmen eines europaweiten Vergabeverfahrens (VgV) für die Objektplanung Gebäude den Zuschlag erhalten hat. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Leistungen der Technischen Ausrüstung (HLS) gemäß § 55 HOAI 2021 für die Anlagen der HLSK und Gebäudeautomation. Dies umfasst insbesondere die Anlagengruppen: • AG 1:

Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen • AG 2: Wärmeversorgungsanlagen • AG 3: Lufttechnische Anlagen • AG 7: Nutzungsspezifische Anlagen (z.B. Küchentechnische Anlagen, etc.) - optional nach Bedarf • AG 8: Gebäudeautomation Beauftragt werden die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 8 sowie ggf. Besondere Leistungen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise, zunächst bis einschließlich Leistungsphase 3, weitere Leistungsphasen optional und abhängig von Förderzusage und Projektfortschritt. Im Rahmen der Planung sind die Anforderungen der Fördermittelgeber umfassend zu berücksichtigen, insbesondere in Bezug auf Energieeffizienz, nachhaltige Gebäudekonzepte und den Einsatz regenerativer Energien. Hierzu zählen u. a. integrale Energiekonzepte, die Optimierung der Anlageneffizienz sowie der Einsatz moderner Gebäudeautomation. Der Auftragnehmer hat förderfähige und nicht förderfähige Maßnahmen klar zu unterscheiden und transparent darzustellen. Erfahrungen im Umgang mit Fördermitteln sind daher ein wesentliches Auswahlkriterium. Die Planung erfolgt in enger Abstimmung mit der Objektplanung sowie den weiteren Fachplanungen, insbesondere ELT. Besondere Anforderungen ergeben sich aus der Planung im Bestand sowie aus der abschnittswisen Umsetzung bei laufendem Betrieb. Der Projektzeitplan (siehe auch Kap 1.7) stellt sich wie folgt dar: • Planungsbeginn: Juni 2026 • Abschluss Vorplanung (LPH 2): Oktober 2026 • Abschluss Entwurfsplanung (LPH 3): Juni 2027 • Förderantrag auf Basis Kostenberechnung (DIN 276) • Zuwendungsbescheid: voraussichtlich Ende 2027 • Baubeginn: Ende 2028 • Fertigstellung: 2032/2033 Ziel des Vorhabens ist die Schaffung eines zukunftsfähigen Bildungsstandorts für die handwerkliche Aus- und Weiterbildung..
Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 72 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 120458-2026

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit müssen die Bewerber zwei Hauptreferenzen HR1 und HR2 einreichen. Optional kann eine Zusatzreferenz (ZR3) eingereicht werden. Die detaillierten Eignungs- und Auswahlkriterien sind in den Vergabeunterlagen bzw. der Verfahrensbeschreibung dokumentiert.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (1) Teilnahmeberechtigt sind Bieter, die nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen. Vergleichbare Abschlüsse mit nachgewiesener langjähriger Erfahrung in der Fachplanung der Technischen Ausrüstung Heizung, Sanitär, Klimatechnik und Gebäudeautomation sind zugelassen. (2) Arbeitsgemeinschaften, bei denen jedes Mitglied die Anforderungen erfüllt, die an die natürlichen oder juristischen Personen gestellt werden. Einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: § 36 VgV. (3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Mehrfachbewerbungen [einzeln und als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft] sind unzulässig. Vorgesehene Nachunternehmer dürfen nur dann als Bewerber oder Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft auftreten oder für mehrere Bewerber eingebunden werden, wenn der Geheimwettbewerb gewahrt ist, insbesondere keine Kenntnis von kalkulationserheblichen Einflussmöglichkeiten auf Angebotspreise mehrerer Bieter besteht. Die Vergabestelle behält sich Kontaktaufnahme zum Mehrfachbeteiligten [auch Nachunternehmer] zum Zweck der Prüfung oder Abforderung entspr. Versicherungen vor. Es ist rechtliche Identität zwischen Bewerber und Zuschlagsempfänger erforderlich. Im Verfahren tritt mit der Bewerbung [Teilnahmeantrag] grundsätzlich Bindung hinsichtlich der Zusammensetzung einer Bewerbergemeinschaft oder benannter Nachunternehmer ein; Änderungen setzen eine Zustimmung der Vergabestelle voraus, die von einer weiteren Eignungsprüfung abhängig gemacht werden kann, ein Anspruch darauf besteht nicht. (4) Eigenerklärung zu zwingenden Ausschlussgründen gem. § 123 GWB, also über das Nichtvorliegen von Verurteilungen im Sinne von § 123 Abs. 1 bis 3 GWB (kann über das Bewerbungsformblatt F105 erfolgen), (5) Eigenerklärung zu fakultativen Ausschlussgründen gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 4 und Nr. 8 GWB (kann über das Bewerbungsformblatt F105 erfolgen). (6) Eigenerklärung zur Verordnung (EU) Nr. 2022/576 (kann über das Bewerbungsformblatt F105 erfolgen). (7) Eigenerklärung zu Ausschlussgründen gemäß 2.1.6 (kann über das Bewerbungsformblatt F105 erfolgen).

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: (1) Nachweis der Berufshaftversicherungsdeckung gemäß § 45, Abs. 1 Nr. 3 VgV, (2) Erklärung, aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber in den letzten 3 Jahren Beschäftigten gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV herausgeht. (3) Die Auswahl der Bewerber für Stufe 2 erfolgt auf Basis der in den Vergabeunterlagen dokumentierten technischen, fachlichen und wirtschaftlichen Eignungskriterien. (4) Bewerber müssen die Mindestforderungen gemäß Verfahrensbeschreibung erfüllen. (5) Referenzen, Berufsausbildung und Nachweise zu Fachkompetenz werden über die Unterlagen geprüft. (6) Mehrfachbewerbungen sind nicht zulässig.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an Conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Qualifikation Team

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätskriterium

Cur síos: Qualität des Umsetzungskonzepts

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Der Preis hat eine Gewichtung von

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/7cab9270-acd0-42c4-a929-a50c70714670

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 15/05/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/7cab9270-acd0-42c4-a929-a50c70714670

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Is ea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Teilnahmeberechtigt sind Bieter und juristische Personen, welche berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Ingenieur" zu führen oder über vergleichbare Fähigkeiten verfügen.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg im RP Karlsruhe

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: FREY² im Auftrag der HWK Ulm

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: HWK Ulm

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: HWK Ulm

Uimhir chlárúcháin: 11366

Seoladh poist: Olgastr. 72

Baile: Ulm

Cód poist: 89073

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: d.ott@hwk-ulm.de

Teil.: +49 73114256111

Seoladh idirlín: <https://www.hwk-ulm.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg im RP Karlsruhe
Uimhir chlárúcháin: ecb5ced0-01bf-4515-b3a7-955876c5cd45
Seoladh poist: Durlacher Allee 100
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 79137
Foroinn tíre (NUTS): Biberach (DE146)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: +49 7219268730

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: FREY² im Auftrag der HWK Ulm
Uimhir chlárúcháin: 6747070f-b2d5-42d1-97e2-73526f497eb3
Seoladh poist: Fünf-Bäume-Weg 24
Baile: Ulm
Cód poist: 89081
Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: e.frey@frey2.de
Teil.: +49 73138900541

Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7cab9270-acd0-42c4-a929-a50c70714670 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 14/04/2026 20:04:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 261693-2026
Uimhir eagráin IO S: 74/2026
Dáta foilsithe: 16/04/2026